

MODE

国际服装 技术

1998年第2期 (总第3期)

中国纺织大学主办

98 秋季
新装预展

白领女性
看服饰

姚佩芳：
名模焕发新光彩

10

大佳
品牌
展示

卡地亚：

流金绮丽150周年

装饰派艺术、珍贵珠宝系列

价：人民币14元

ISSN 1007-6859



9 771007 685002

国内统一刊号CN31-1742/TS

邮发代号4-274



ESCADA

MARGARETHA LEY

爱思卡达专卖店：北京王府饭店地下一层 6B 上海锦江迪生商厦 110 店 深圳信兴广场上首层 105B

主 编: 邵世煌
社 长: 陈旭炜
副主编: 刘 予

编 委: (按姓氏笔划为序)

卞向阳 包铭新 刘 予
刘晓刚 杨以雄 杨青青
邵世煌 张文光 张渭源
陈旭炜 周邦华 周钱敏齐
宗定娟 封志学 胡学超
黄元庆 彭 波 蒋智威
薛有义

责任编辑: 张 维 徐建红
美术设计: 张永涛 赵玉杰

主 办: 中国纺织大学
编 辑: 《国际服装技术》编辑部
出 版: 中国纺织大学出版社
邮政编码: 200051
电 话: 62752920 62373227 62373669
传 真: 62754501

刊 号: ISSN1007-6859
CN31-1742/TS

邮发代号: 4-274
广告经营许可证: 沪工商广字 05018 号

国内广告总代理: 上海丝绸之路广告礼仪有限公司
地址: 上海徐家汇路 618 号
邮政编码: 200025
电话: 64330408 × 2218 2219
64315857
传真: 64371370

协 办: 创意传媒娱乐有限公司
制 作: 上海学人装潢艺术工程有限公司
制 版: 上海一格印务有限公司
印 刷: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

定 价: 人民币 14 元



配饰金针

皮革系列

无论您崇尚潮流还是传统保守, 日常生活皮具无孔不入

香魂源于时装

香水与时装的情缘



史事钩沉

婚纱百年变迁

新娘的个性和新婚的浪漫

品牌辞典

卡尔·拉格菲尔德

钢铁般的意志 丝绒般的技巧

言谈沙龙

沪上白领女性服饰观扫描

某些方面, 她们甚至可以代表都市服饰消费的时尚

时装的精神家园

感触时装评论

五光十色

信息驿站

太空时尚新成员 Sportwool 迈阿密时尚大道



88

100

74

95

80

128

126

轻 诉 俊 逸 美 事



仅1.64毫米之纤薄上炼机芯，精确巧妙地配合在潇洒的黄金或白金表身内，天造地设，完美无瑕。江诗丹顿 Les Essentielles 腕表，悠然流转天地间。



VACHERON CONSTANTIN

歷史悠久的瑞士名錶
始創於1755年

江詩丹頓

MODE 国际服装 技术

1998 年第 2 期 总第 3 期 (季刊)

封面



意大利著名女星 MONICA BELLUCCI 为卡地亚 150 周年演绎珍贵珠宝及钻饰系列



时尚传真

- 10 恤衫潮流 新颖缘饰 丝光闪闪 飘曳长裙
衣柜内轻盈易穿的衣物在丝丝清风中飘逸
- 18 甲油情趣 创新唇膏 快速上妆 “全天候”护肤
像苹果般光亮, 像夏日微风般清新……
- 26 潮流速递
紫色魅惑·条条乐韵·情迷印花·吊带风情……
- 42 秋日幻彩
秋冬时装“竞赛”已拉开序幕 灰色潮流 红色核心 皮草配搭
- 70 1998 秋冬流行主题
都市风情·嘉年华会·骑士年代
- 86 1998/1999 秋冬服装流行趋势
上海服装设计中心为你提供……
- 82 新近推出 New Arrival
品牌新装
- 56 兴与衰
潮流的更替与转换



焦点评叙

- 51 经典联想, 让人想起什么?
内地、港、台顶尖设计师扛鼎之作同台展示

特别报道

- 22 十大品牌展示 “十佳” 名师加冕
“名师工程” 与服装 “名牌战略”
- 54 ESCADA 及 Laurèl 北京新店隆重开幕
- 94 德国小姐、德国先生上海行
——DAS GESICHT 的冠军
- 102 CARTIER 尊贵百年
贡献充满时代感的设计 留下划时代的印记 举世无双





域外扫描

77 “现代加性感”风能刮多久？

世界时装设计的路子应当何去何从？

96 时装新方向

Stella McCartney 展示处女作

霓裳情韵

50 甜甜的童装

运动休闲·闪亮彩虹·斯文小书生·西部野小子

57 夏日丽人行

郊外、海滨、都市里留下你的倩影

118 舒适地带

陶醉于大自然赐予的棉布、麻和丝绸质料中

122 听海

遁形于都市之外，在空旷的白色海滩上



美容健身

锌和暗疮 空气疗法 致命麻醉

提高关于健康的危机意识

92 理想眉毛

眉毛对整个妆容很关键

98 告别胖胖小肚皮

告诉你窈窕小秘诀

99 背部基础锻炼

把积存的脂肪燃烧掉



人物光碟

40 姚佩芳：名模焕发新光彩

“我很幸运，能全身心地投入自己钟爱的事业”

68 狂热的黄简 还是冷漠的黄简

咔嚓之际的光彩

78 刘健芳 大家都美好起来

用外表美来表现人的内涵



街头定格

85 夏日街头



主 编: 邵世煌
社 长: 陈旭炜
副主编: 刘 予

编 委: (按姓氏笔划为序)

卞向阳 包铭新 刘 予
刘晓刚 杨以雄 杨青青
邵世煌 张文光 张渭源
陈旭炜 周邦华 周钱敏齐
宗定娟 封志学 胡学超
黄元庆 彭 波 蒋智威
薛有义

责任编辑: 张 维 徐建红
美术设计: 张永涛 赵玉杰

主 办: 中国纺织大学
编 辑: 《国际服装技术》编辑部
出 版: 中国纺织大学出版社
邮政编码: 200051
电 话: 62752920 62373227 62373669
传 真: 62754501

刊 号: ISSN1007-6859
CN31-1742/TS

邮发代号: 4-274
广告经营许可证: 沪工商广字 05018 号

国内广告总代理: 上海丝绸之路广告礼仪有限公司
地址: 上海徐家汇路 618 号
邮政编码: 200025
电话: 64330408 × 2218 2219
64315857
传真: 64371370

协 办: 创意传媒娱乐有限公司
制 作: 上海学人装潢艺术工程有限公司
制 版: 上海一格印务有限公司
印 刷: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

定 价: 人民币 14 元



配饰金针

皮革系列

无论您崇尚潮流还是传统保守, 日常生活皮具无孔不入

香魂源于时装

香水与时装的情缘



史事钩沉

婚纱百年变迁

新娘的个性和新婚的浪漫

品牌辞典

卡尔·拉格菲尔德

钢铁般的意志 丝绒般的技巧

言谈沙龙

沪上白领女性服饰观扫描

某些方面, 她们甚至可以代表都市服饰消费的时尚

时装的精神家园

感触时装评论

五光十色

信息驿站

太空时尚新成员 Sportwool 迈阿密时尚大道





ESCADA

MARGARETHA LEY

爱思卡达专卖店：北京王府饭店地下一层 6B 上海锦江迪生商厦 110 店 深圳信兴广场上首层 105B



保护肌肤 创造完美

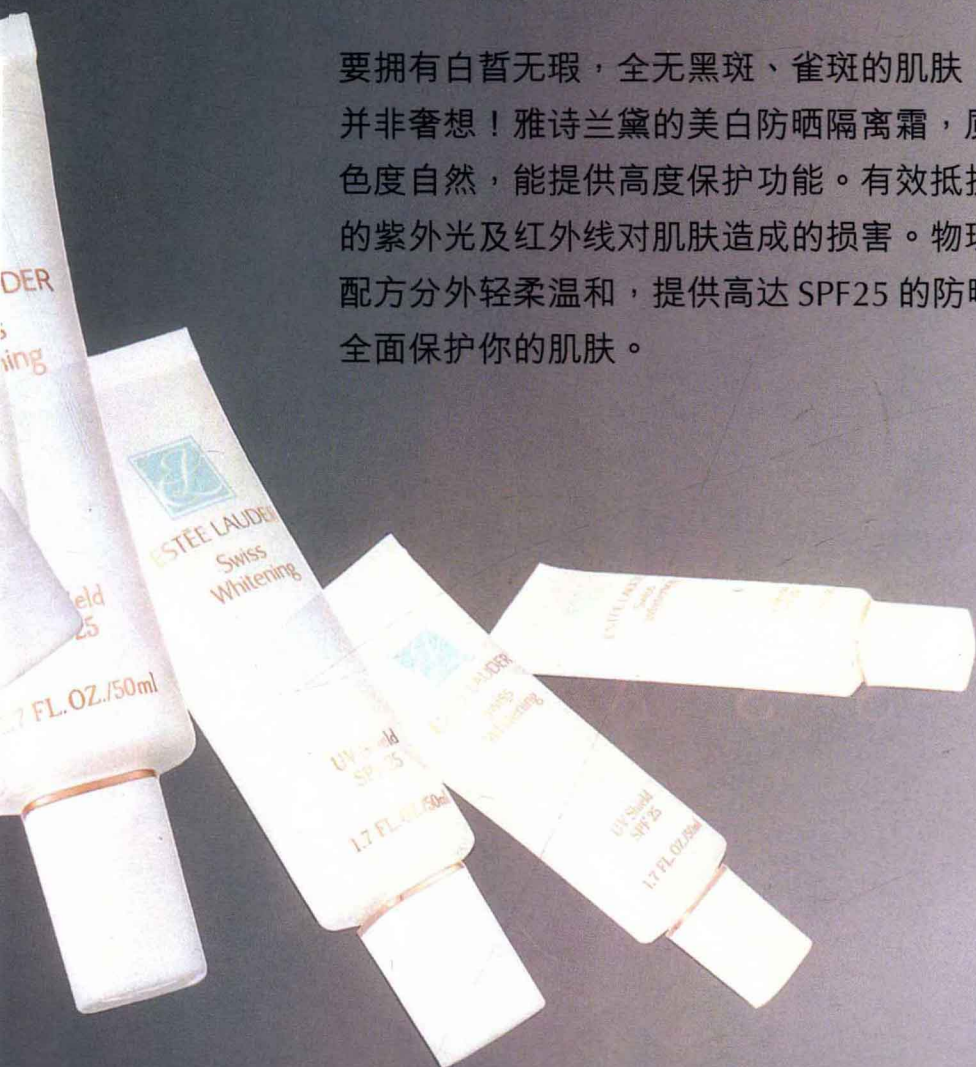
雅诗兰黛研创

Swiss Whitening

UV Shield SPF 25

美白防晒隔离霜

要拥有白皙无瑕，全无黑斑、雀斑的肌肤，如今并非奢想！雅诗兰黛的美白防晒隔离霜，质感轻盈，色度自然，能提供高度保护功能。有效抵抗阳光中的紫外光及红外线对肌肤造成的损害。物理性防晒配方分外轻柔温和，提供高达 SPF25 的防晒倍数，全面保护你的肌肤。



ESTÉE LAUDER

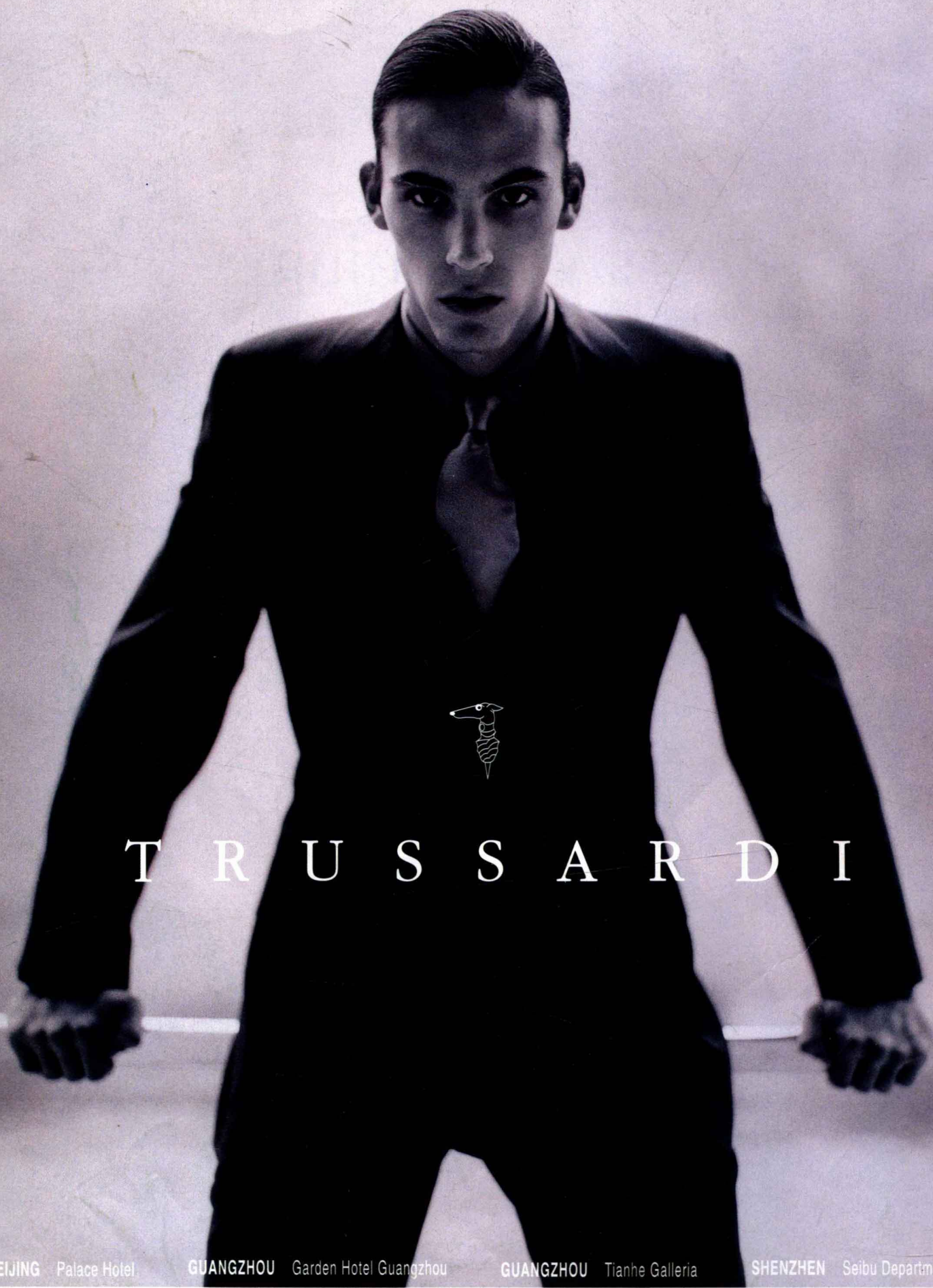
雅诗兰黛

雅诗兰黛认可美容专柜：

北京百盛 • 北京赛特购物中心 • 上海太平洋百货（徐汇区衡山路，淮海中路） • 上海巴黎春天百货 • 上海伊势丹百货（淮海中路，南京西路） • 天津伊势丹 • 深圳西武

港澳地区认可美容专柜：

大丸 • 连卡佛（中环，太古广场，时代广场，海运大厦） • 松坂屋 • 铜锣湾三越 • 香港西武（太古广场，皇室大厦） • 先施（上环，新世纪广场） • 崇光 • 东急 • UNY 永安（中环，上环，美孚） • 屈臣氏（娱乐行，太古广场，和记大厦，时代广场，金马伦道，海防道，佐敦，新城市广场） • 合成（湾仔，尖沙咀，澳门） • 达隆 • 胜利



TRUSSARDI

BEIJING Palace Hotel

GUANGZHOU Garden Hotel Guangzhou

GUANGZHOU Tianhe Galleria

SHENZHEN Seibu Department Store

北京 王府饭店

广州 广州花园酒店

广州 天河名坊

深圳 深圳西武百货



T R U S S A R D I



自然流露的品味



天才横溢的 Trussardi 再次展示其别具心思的设计灵感，设计出令人心旷神怡的 98 年春、夏时装系列。舒适、自然无疑是今季的卖点，而令人赞叹的还有 Trussardi 服装所蕴含的传统优雅气质。

经典的皮具系列道出了 Trussardi 对精巧手工和完美品质的终极诉求。纯意大利剪裁的时装，清新、简约，恰到好处；配合明快的线条和轻身、柔软的质料，更见型格。今个夏季，你大可以轻松爽朗的心情迎接每个灿烂的艳阳天。



MODE 国际服装技术

1998年第2期 总第3期 (季刊)



封面



意大利著名女星 MONICA BELLUCCI 为卡地亚 150 周年演绎珍贵珠宝及钻饰系列

时尚传真

- 10 恤衫潮流 新颖缘饰 丝光闪闪 飘曳长裙
衣柜内轻盈易穿的衣物在丝丝清风中飘逸
- 18 甲油情趣 创新唇膏 快速上妆 “全天候”护肤
像苹果般光亮, 像夏日微风般清新……
- 26 潮流速递
紫色魅惑·条条乐韵·情迷印花·吊带风情……
- 42 秋日幻彩
秋冬时装“竞赛”已拉开序幕 灰色潮流 红色核心 皮草配搭
- 70 1998 秋冬流行主题
都市风情·嘉年华会·骑士年代
- 86 1998/1999 秋冬服装流行趋势
上海服装设计中心为你提供……
- 82 新近推出 New Arrival
品牌新装
- 56 兴与衰
潮流的更替与转换



焦点评叙

- 51 经典联想, 让人想起什么?
内地、港、台顶尖设计师扛鼎之作同台展示

特别报道

- 22 十大品牌展示 “十佳” 名师加冕
“名师工程”与服装“名牌战略”
- 54 ESCADA 及 Laurèl 北京新店隆重开幕
- 94 德国小姐、德国先生上海行
——DAS GESICHT 的冠军
- 102 CARTIER 尊贵百年
贡献充满时代感的设计 留下划时代的印记 举世无双



MISSING

你的代言人



……高贵性感神秘……
……令人难以抗拒的……
……恋恋不舍的……

來芬妮
la phini®



域外扫描

77 “现代加性感”风能刮多久？

世界时装设计的路子应当何去何从？

96 时装新方向

Stella McCartney 展示处女作

霓裳情韵

50 甜甜的童装

运动休闲·闪亮彩虹·斯文小书生·西部野小子

57 夏日丽人行

郊外、海滨、都市里留下你的倩影

118 舒适地带

陶醉于大自然赐予的棉布、麻和丝绸质料中

122 听海

遁形于都市之外，在空旷的白色海滩上



美容健身

锌和暗疮 空气疗法 致命麻醉

提高关于健康的危机意识

92 理想眉毛

眉毛对整个妆容很关键

98 告别胖胖小肚皮

告诉你窈窕小秘诀

99 背部基础锻炼

把积存的脂肪燃烧掉



人物光碟

40 姚佩芳：名模焕发新光彩

“我很幸运，能全身心地投入自己钟爱的事业”

68 狂热的黄简 还是冷漠的黄简

咔嚓之际的光彩

78 刘健芳 大家都美好起来

用外表美来表现人的内涵



街头定格

85 夏日街头



主 编: 邵世煌
社 长: 陈旭炜
副主编: 刘 予

编 委: (按姓氏笔划为序)

卞向阳 包铭新 刘 予
刘晓刚 杨以雄 杨青青
邵世煌 张文光 张渭源
陈旭炜 周邦华 周钱敏齐
宗定娟 封志学 胡学超
黄元庆 彭 波 蒋智威
薛有义

责任编辑: 张 维 徐建红
美术设计: 张永涛 赵玉杰

主 办: 中国纺织大学
编 辑: 《国际服装技术》编辑部
出 版: 中国纺织大学出版社
邮政编码: 200051
电 话: 62752920 62373227 62373669
传 真: 62754501

刊 号: ISSN1007-6859
CN31-1742/TS

邮发代号: 4-274
广告经营许可证: 沪工商广字 05018 号

国内广告总代理: 上海丝绸之路广告礼仪有限公司
地址: 上海徐家汇路 618 号
邮政编码: 200025
电话: 64330408 × 2218 2219
64315857
传真: 64371370

协 办: 创意传媒娱乐有限公司
制 作: 上海学人装潢艺术工程有限公司
制 版: 上海一格印务有限公司
印 刷: 利丰雅高印刷(深圳)有限公司

定 价: 人民币 14 元



配饰金针

皮革系列

无论您崇尚潮流还是传统保守, 日常生活皮具无孔不入

香魂源于时装

香水与时装的情缘



史事钩沉

婚纱百年变迁

新娘的个性和新婚的浪漫

品牌辞典

卡尔·拉格菲尔德

钢铁般的意志 丝绒般的技巧

言谈沙龙

沪上白领女性服饰观扫描

某些方面, 她们甚至可以代表都市服饰消费的时尚

时装的精神家园

感触时装评论

五光十色

信息驿站

太空时尚新成员 Sportwool 迈阿密时尚大道



注意! 今个夏季恤衫是潮流的宠儿, 衣衫的底边可长可短, 而裙子则愈来愈短



Christion Dior

流行配饰

短颈链再度流行, 而且来势强劲。其款式迷人, 能为任何服饰增添华采。



Leonard

Kenzo



恤衫潮流

今个夏季, 恤衫成为时装焦点, 而且大部分是白色小衣领、明袋、柔软布料和手肘长度的衣袖或无袖。



Prada



Calvin Klein



Helmut Lang



Alberta Ferretti



Prada



Anna molinari

新颖缘饰

不加装饰的裙边、磨破了的裙边和露出的织边, 代替了卷边和一般的缘饰, 可以令连衣裙格外有厚度。



迷人套装

超微型套装是潮流新贵——茄克有长身或短身、纯色或细条纹图案, 衣身长至臀部, 配衬露出大腿腿部的迷你裙——专为自信过人的女性而设计!



Salvatore Ferragamo



Blumarine



Celine



Dolce & Gabbana



性感华美

性感的绑带凉鞋是今夏的流行款式, 高跟鞋突出了夏日赤裸的修长双腿, 可以配衬恤衫或裤子, 作便装或盛装打扮——它们设计华美, 保证令人眼前一亮。



Jessica